



GEMENG

**rousper  
mompech**

**Demande en obtention d'une allocation de vie chère 2022  
et/ou d'une prime énergie**

**Antrag auf Zahlung einer Teuerungszulage 2022  
und/oder einer Energieprämie**

**Demandeur / Antragsteller**

Nom et prénom:

Name und Vorname: .....

Adresse:

Adresse: .....

Compte bancaire n°: / Überweisung der Zulage auf folgendes Bankkonto No.:

LU \_ \_ \_ \_ \_

auprès de la banque:

bei der Bank: .....

au nom de:

auf den Namen: .....

Téléphone / Telefon: ..... GSM: .....

**Pièce à joindre obligatoirement: / Unbedingt hinzufügen:**

**Certificat d'obtention d'une allocation de vie chère 2022 et/ou d'une prime énergie par le Fonds National de Solidarité !**

**Bescheinigung des FNS über die Auszahlung einer Zulage für das Jahr 2022 !**

Le demandeur n'aura plus besoin de faire une déclaration sur les revenus du ménage. L'allocation communale sera allouée à tout demandeur qui aura reçu une allocation de vie chère et/ou une prime énergie par le Fonds National de Solidarité pendant l'année en cours. L'allocation communale s'élève à 60% du montant de l'allocation étatique.

*Der Antragsteller braucht keine Angaben mehr über die Einkünfte des Haushalts einzureichen. Die kommunale Teuerungszulage respektiv Energieprämie wird jedem Antragsteller ausbezahlt der eine staatliche Zulage vom Nationalen Solidaritätsfond für das laufende Jahr erhalten hat. Die kommunale Zulage entspricht 60% des vom Staat ausbezahlten Betrags.*

J'accepte que les informations saisies dans le présent formulaire soient traitées conformément au règlement européen pour la protection des données.

*Ich stimme zu, dass die in diesem Formular eingegebenen Informationen gemäß der Europäischen Datenschutzverordnung verarbeitet werden können.*

-----  
Date  
Datum

-----  
Signature  
Unterschrift



A renvoyer avant **le 25 novembre 2022** à l'adresse suivante :  
*Ausgefülltes Formular bitte bis spätestens **25. November 2022** zurücksenden an:*

**Commune de Rosport-Mompach**

**9, rue Henri Tudor**

**L-6582 Rosport**

**TEL: 73 00 66 209 / FAX: 73 04 26**

**E-MAIL: [population@rosportmompach.lu](mailto:population@rosportmompach.lu)**

---

Les informations qui vous concernent recueillies sur ce formulaire font l'objet d'un traitement par l'Administration communale de Rosport-Mompach afin de mener à bien votre demande.

Vos données à caractère personnel sont traitées par l'Administration communale de Rosport-Mompach en qualité de responsable du traitement en conformité du règlement (UE) 2016/679 du Parlement Européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données. Ces données seront traitées et conservées pendant la période nécessaire à l'exécution de nos obligations. Vous avez un droit d'accès, de rectification, à l'effacement, de limitation de traitement de vos données ainsi qu'un droit d'opposition et un droit à la portabilité de vos données.

Pour exercer l'un de vos droits et/ou obtenir communication de vos informations, vous pouvez envoyer un courriel ou un courrier recommandé à notre délégué à la protection des données, dont les coordonnées sont les suivantes: Commissariat du Gouvernement à la protection des données auprès de l'État, 43, Boulevard F.-D. Roosevelt, L-2450 Luxembourg, E-mail: [dpo@rosportmompach.lu](mailto:dpo@rosportmompach.lu).

*Die auf diesem Formular gesammelten Informationen werden von der Gemeindeverwaltung Rosport-Mompach verarbeitet, um Ihre Anfrage zu bearbeiten.*

*Die Gemeindeverwaltung Rosport-Mompach verarbeitet ihre personenbezogenen Daten als Verantwortlicher gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr. Diese Daten werden für den zur Erfüllung unserer Verpflichtungen erforderlichen Zeitraum verarbeitet und gespeichert. Sie haben das Recht auf Zugang, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten sowie das Recht auf Widerspruch und das Recht auf Datenübertragbarkeit.*

*Um eines ihrer Rechte auszuüben und/oder Zugang zu Ihren Daten zu erhalten, können Sie bitte eine E-Mail oder ein Einschreiben an unseren Datenschutzbeauftragten senden, dessen Kontaktdaten wie folgt lauten: Commissariat du Gouvernement à la protection des données auprès de l'État, 43, Boulevard F.-D. Roosevelt, L-2450 Luxembourg, E-mail: [dpo@rosportmompach.lu](mailto:dpo@rosportmompach.lu).*